

## যুমদা শাবা মাই অমসুং চিনগী প্রোতেক্তিব কোভৰ শিজিল্লবগী এদভাইজৰী

1. ঐথোয়না থঙলে মদুদি সোসিয়েল দিস্টেন্সিং অমসুং হকচাং লুন-নান্না লৈবা অসি কোবিদ-১৯গী লাইচংতগী ঙাকথোক্কা মৰু ওই। লৈবাক থৰদা মীয়ামগীদমক যুমদা শেৰা ফেস কোভৰ অসি কালৈ হায়না ফোংদোক্কাৰি। অসিগুৰা মখলগী যুমদা শেৰা ফেস কোভৰ অসি লুনা-নান্না লৈবদা অফবা পাস্বে অমনি। অসিগুৰা শিজিল্লবা অসি তশেংনমক মপুং ফানা লুনা-নান্না লৈবদা মতেং ওইনগনি।
2. মৰম অদুনা, কনাগুৰা হিদাক-লাংথক শিজিল্লদুনা লায়েংবগী মথৌ তাদ্ৰিবা নল্লগা নিংশা হোনবদা ব্ৰাবগী ফিভম ওইদ্ৰিবা মীওইশিংনা মৰু ওইনা মপান্দা চংথোক-থোংতোকপা মতমদা যুমদা শেৰা অমুক হন্বা শিজিল্লবা য়াবা ফেস কোভৰ অসি শিজিল্লবদা থঙহল্লি। মসিনা কাংলুপ মশিং য়ান্না ঙাকথোকপদা কান্নবা ফংহনগনি।
3. মসিগী ফেস কোভৰ অসি অসিগুৰা মখলগী প্রোতেক্তিব গীয়ৰ শিজিল্লবা মথৌ তাৰবা কোবিদ-১৯গী অনাবশিং লায়েংলিবা হেল্থ ব্ৰাকৰশিং নল্লগা মথোয়গী লোইনবশিং নল্লগা অনাবা মশামক্কা শিজিল্লবোইদবনি।
4. অসিগুৰা মখলগী ফেস কোভৰ অনি শেপ্পনবা থঙহল্লি মদুদি অমা শিজিল্লব্ৰিঙৈদা অতোপ্পা অমদু শুদোক-চামথোক্কা থমগদবনি। থুং-শা হামদোকপদি অদুমক মথৌ তাগনি অমসুং ফেস কোভৰ শিজিল্লব্ৰিঙৈদা থুং-শা শেংনা হামদোকপীগদবনি। অসিগুৰা মখলগী ফেস কোভৰ অসিসু মফম অমদা হেত্তা লংশেকপা তৌবীৰোইদবনি, মফম চানা থম্বীগদবনি, সাপোন অমসুং ঈশিং অশাবদা শিজিল্লদুনা নীংথিজনা শুদোক-চামথোকপীগদবনি অমসুং মদু শিজিল্লব্ৰিঙৈদা মপুং ফানা কংহনগদবনি।
5. মসিগী ফেস কোভৰ অসি যুমদা ফংবা তৰু-তনানবা ফিনা শেৰা য়াই, মদু ফেস কোভৰগীদমক তুদ্ৰিঙৈ/শেমদ্ৰিঙৈদা নীংথিজনা শুদোক-চামথোক্কা দবনি। ফেস কোভৰ অদু চিন অমদি নাতোন মপুং ফানা থুৰা ঙল্লনবা মওংদা মাইদা ইকোম কোল্লা পুনবা ঙল্লবা মওংদা শেমগদবনি।
6. ফেস কোভৰ অদু অমগা অমগা থক শেয়ৰ তৌমিল্লবোইদবনি মদু মীওই অমখক্তনা শিজিল্লবীগনি। অদুনা, মী মশিং য়ান্না লৈবা ইমুং অমদা, মীপুম থুদিংমক্কা ফেস কোভৰ তোঙান তোঙান্না থম্বীগদবনি।

ইন্দিয়া গৱৰ্ণমেন্তুকী প্ৰিন্সিপল সাইন্টিফিক  
এদভাইজৰী ওফিসনা খাদোৰকপা\_এপ্ৰিল 3, 2020

Illustration by MoHFW



# SARS-CoV-2 শন্দোকপা থিংননবা ফেস কোভৰ

মাই অমসুং চিনগীদমক য়ুমদা শাবা প্ৰোতেজিব কোভৰগী মেনুএল

পুথোকচৰিবা গাইদ অসি এন.জি.ও.শিং অমসুং মীয়ান্না মথোয় মশাগী মমাই  
ঙাকথোচবা ঙল্লবা অমসুং ফেস কোভৰ শেৰ্বা, শিজিল্লবা অমসুং অমুক হল্লা  
শিজিল্লবগী মতাংদা অচৰ্বা মওং-মতৌ অমা পুথোকবগীদমক্লি।

পুথোকচৰিবা দিজাইন অসিগী মৰুওইবা মচাকশিং অসি পোংশকশিংদা  
মৌশিনবদা লাইহনবা, যুমদা শেম-শাবদা লাইহনবা, শিজিল্লবা অমদি অমুক  
হল্লা শিজিল্লবা লাইহনবা অসিনি।

মসিগী যুমদা শেৰ্বা ফেস কোভৰ অসি চিন অমদি নাতোন মপুং ফানা খুৰ্বা ঙল্লনবা  
মওংদা অমসুং মাইদা ইকোম কোল্লা পুনবা ঙল্লবা মওংদা শেমগদবনি।

মসিগী ফেস কোভৰ অসি অসিগুৰ্বা মখলগী প্রোতেক্টিব গীয়ৰ শিজিল্লবা মথৌ  
তাৰবা কোবিদ-19গী অনাবশিং লামেংলিবা হেল্থ ব্রাকৰশিং নল্লগা মথোয়গী  
লোইনবশিং নল্লগা অনাবা মশামক্লা শিজিল্লবোইদবনি।

ইন্দিয়া অপুনবগী মী কুংনা তাবা মফমশিংদা লৈবা মীওইশিংদা ফেস কোভৰ  
অসি মৰু ওইনা শিজিল্লনবা থঙহল্লি।

# অদোম্বা ইশাবু ঙাকথোকচনবগীদমক যুমদা ফেস কোভৰ লাইনা শেম্বা য়াই।

## ওপ্সন 1. সেৰিং মেচিন শিজিল্লদুনা ফেস কোভৰ শেম্বা

অদোম্বা মথৌ তাগদবা পোৎশকশিং:

1.



100% লশিংগী পোৎচাক

শিজিল্লকৰবা লশিংগী ফি অমা হেত্তনা ফেস কোভৰ অসি শেম্বা য়াই। ফেস কোভৰগী মচু অদু মথৌ তাদে অদুবু অদোম্বা ফেস কোভৰ শেমদ্রিঙৈদা ফি অদু অশোবা ঙ্গিশিংদা মিনিং 5 শুবীগদবনি অমসুং নীংখিজনা কংহনবীগদবনি। ঙ্গিশিং অদুদা থুম হাঙ্গীগদবনি।

2.



ফি মচেং মকক মৰি

3.



কাতি

4.



সেৰিং মেচিন

মসিগা লোইননা ফি ককপা -মথৌ তাবা মতুং ইল্লা মথাগী সাইজ অসিদা ফেস কোভৰ শেম্ববগীদমক ফি অদু ককপীয়ু

হৌগনি

• অহলগীনা: 9 ইঞ্চি x 7 ইঞ্চি • অঙাংগীনা: 7 ইঞ্চি x 5 ইঞ্চি

অহলগী ফেস  
কোভৰকী সাইজ



মচেং ককপা - পুন্ৰবা অমদি মৰী শেম্বনবা মকক মৰি  
ফিদগী: 1.5"x 5"গী মচেং অনি অমসুং 1.5"x 40"গী মচেং অনি

\* অদোম্বা ফেস কোভৰ অসি সেৰিং মেচিন য়াওদনসু শেম্বা য়াই

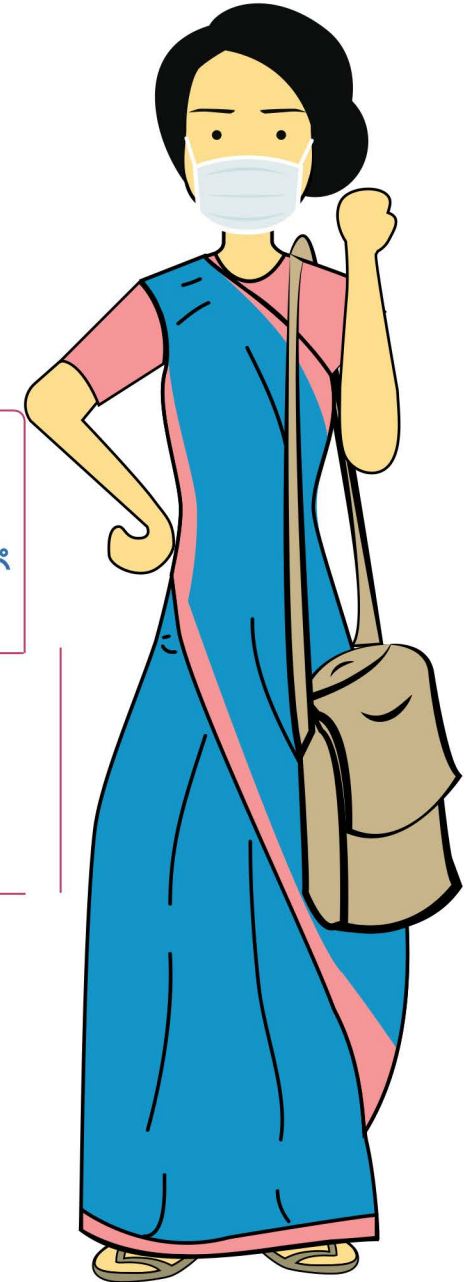


Illustration by MoHFW



Inch="

## মখাদা উংলিবা থোওং অসি অহনগী সাইজগী ফেস কোভরকীনি



অককপা ফি অদু লোগনি, উংলিবা অসিগুন্না ফি অদুগী মচিন অমদা মরী ওইনা শিজিল্লনবা 1.5x5"গী মকক অদু তাইশিনগনি।



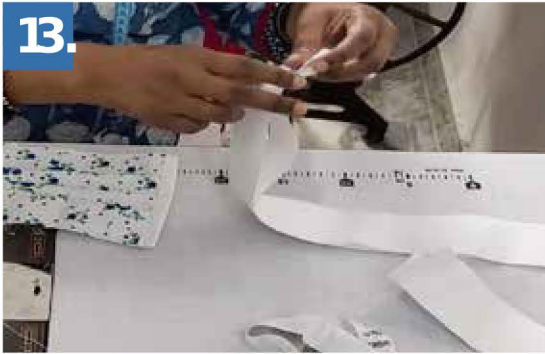
উংলিবা অসিগুন্না অখুন্না ফি খুদিংমতা চাউরাক্লা 1.5"গী মখাদা ওন্ববা ফিখুপ অহম শেমগনি।



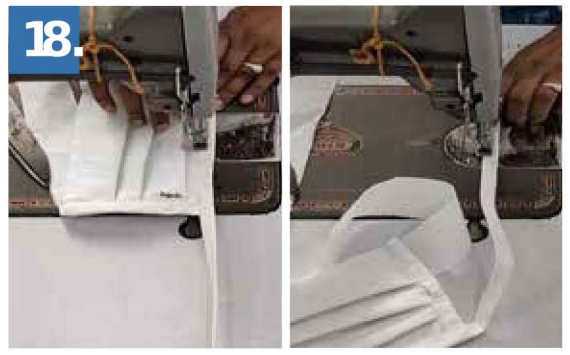
খুপচিল্লবা ফি অদু অতোপ্পা নাকন্দা ওনখোঙ্কনি অমসুং নাকন অসিদা ফিখুপ শেল্লবগীদমক মখতা উংলিবা অসিগুন্না হঞ্জিল্লা তৌগনি। ফিখুপ শেমখিবগা, খুপচিল্লবা ফিগী অরাংবা অদু 9"দগী 5"দা হন্হনগনি।



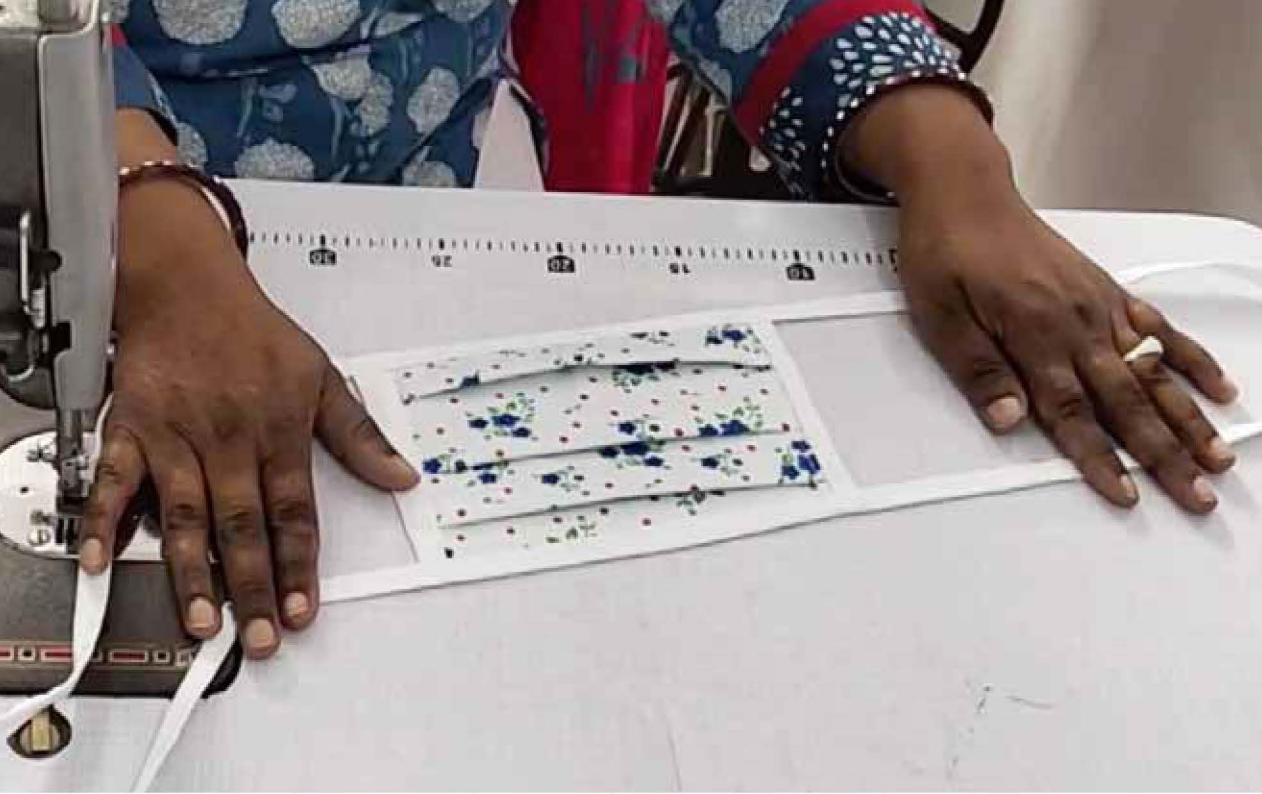
মথক্তা উংলিবা অসিগুপ্পা, নাকল অনিমক মরীগা লোইনবা ফিথুপ অদু তাইশিনগনি। উংলিবা অসিগুপ্পা ফিথুপ লোইনমক মথাদা ওল্লনবা খরা হেল্লা চেকশিনগনি।



হৌজিক ফেস কোভর অদু কিবদা শিজিল্লনবা উংলিবা অসিগুপ্পা ফেস কোভরকী মথক অমসুং মথাদা 40" শাংবা মকক হাপ্পা হৌরসি।



অমুকা হল্লা মসিগী মককশিং অসি অহল্লক থুপচিনগনি অমসুং মথক্তা উংলিবা অসিগুপ্পা তাইশিনগনি।



👤 হৌজিক অদোমগী ফেস কোভৰ লৈৰে

👤 ফেস কোভৰ অদু চিন অমদি নাতোনগী অকোইবদা ফিং ওইহনগদবনি অমসুং অদোমগী মাই অমদি ফেস কোভৰকী মৰক্তা অহাংবা লৈহল্লোইদবনি। ফেস কোভৰ অদু উপ্পা মতমদা, ফিথুপ অদু মখাদা ওলহনবীগদবনি।

👤 ফেস কোভৰ অদু অমুক হল্পা শিজিল্লনবগীদমক মথক-মথা থক ওল্লোক্লোইদবনি। হেক শিজিল্লৰুবা খুদিংগী ফেস কোভৰ অদু মতম পুন্মমক্তা শেংনা শুদোক-চামথোকপীগদবনি মথাগী থৌওংশিং মখাতানা উংলি।

মসিগী ফেস কোভৰ অসি অমুং ক্লিনিক, অৰ্থ হোম্পিতাল, অমসুং শ্ৰেয়স হোম্পিতাল যাওনা থা ৰাজস্থান্দা ওৰ্গনাইজেসনশিংগী কম্যুনিটী-হেল্থ ৰাৰ্কৰশিংনা হৌজিক হৌজিক শিজিল্লৰি।

শক্তম অমসুং থৌওংশিংগী লৌথোকফমঃ জতন সংস্থান, উদয়পুৰ

# ফেস কোভৰ অদু অদোমগী মাইথোংগা চপ চাল্লহনবীগদবনি অমসুং নাকন্দা অহোবা অমত্তা লৈহল্লোইদবনি...



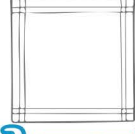
নীংশিংবীমু মতম পুন্মমত্তা  
অতোপ্পগা মীতৰ ২ লাঙ্গা লৈবীমু,  
যুমদা হল্লকপগা অদোমগী খুং-  
শা শেংনা হাস্বীমু অমসুং অদোমগী  
মাই নল্লগা মিৎতা শোকপীগনু!

তৌদুনা উংপা দা. গাৰ্গী দোয়ল, পেদিয়োট্ৰিসিয়ন, ৰাজস্থান

## ওপন ২: য়ুমদা সেৰিং মেচিন যাওদনা খুংনা ফেস কোভৰ শেপা

অদোপ্লা মথৌ তাগদবা  
পোংলমশিং:

1



100% লশিংগী মচাকশিং নত্ৰগা  
ৰূপাগী লশিংগী রুমাল

2.



ৰবৰ বেদ অৰি

### স্টেপ ১



ৰুমাল অদু নাকল অমদগী ফিদুগী  
ময়াইদগী খৰা কাখংনা থুপকনি

### স্টেপ ২



হৌজিক অতোপ্লা নাকল অদু  
অহানবা খুথুপ অদু ফাওবা  
থুপকনি

### স্টেপ ৩



উংলিবা অসিগুপ্লা মসি অমুক হপ্লা  
ময়াইদা থুপচিনগনি

## স্টেপ ৪

ৰবৰ বেব্দ অমা লৌৰগা উংলিবা অসিগুপ্পা ফিগী  
ওইথংবা নাকন্দা পুনগনি

## স্টেপ ৫

হৌজিক অতোপ্পা নাকল অদু অতোপ্পা ৰবৰ বেব্দ অমনা  
পুনগনি। ৰবৰ বেব্দ অনিগী ময়াইদা লৈবা মফম অদু  
অদোমগী চিন অমসুং নাতোন কুপ্পা থুংবা ওইগদবনি

## স্টেপ ৬

ফিগী নাকল অমা ৰবৰ বেব্দনা পুল্লিবা অদুদগী হৌৰগা  
থেকচিনগনি। মসি নাকল অনিমক ভৌগনি।

## স্টেপ ৭

হৌজিক থেকচিনবা নাকল অমা লৌৰগা অতোপ্পা মথেক  
অদুগী মনুংদা থিংজিনগনি



হৌজিক অদোমগী ফেস কোভৰ লৈৰে



ফেস কোভৰ অদু অদোমগী চিন অমসুং  
নাতোনগী অকোইবদা থুদোং চাগদবা  
মওংদা ফিং ওইহনগদবনি অদুবু অদোমগী  
চিন অমসুং ফেস কোভৰকী মৰজ্ঞা অহোবা  
লৈহল্লোইদবনি।



ফেস কোভৰ অসি উপবগীদমক ৰবৰ  
বেব্দ অনিদু অদোমগী নাকোংদা লৌশিল্লু



অদোপ্পা ফেস কোভৰ অসি শিজিল্লবা  
মতমদা মথজ্ঞা পনথিৰা চেকশিন-ৰা  
অমসুং ইন্সট্রাক্সনশিং অসি ইনবীগদবনি।

মৰু ওইবা চেকশিন-ব্রাশিং:

## খুংনা শেৰা ফেস কোভৰ শিজিল্লদ্রিঙেদা নীংশিংবীযু:

- 1.ফেস কোভৰ অদু নীংখিজনা শুদোক-  
চামথোকপীযু (মথংগী চেনাদা উংলিবা  
অসিগুন্না)
- 2.ফেস কোভৰ উণ্ডীদ্রিঙেদা অদোমগী খুং  
নীংখিজনা হামদোকপীযু।
- 3.ফেস কোভৰ অদু ইনিল কাৰকপা নল্গা  
চোং চোং হেক লাওৰকপগা, অতোপ্পা অমা  
শিন্দোকপীযু অমসুং শিজিল্লৰুৰবা ফেস  
কোভৰ অদু শুদোকপীযু।
- 4.অমুক্তং শিজিল্লৰুৰবা ফেস কোভৰ অদু  
শুদোক্তনা থক শিল্লৰোইদবনি।
- 5.ফেস কোভৰ অদু কনা অমত্তগা শেয়ৰ  
তৌবীৰোইদবনি। ইমুংগী মীওই খুদিংমক্কী  
তোঙানবা ফেস কোভৰ থস্বীগদবনি।



## ফেস কোভৰ লোথোকপা মতমদা:

- ফেস কোভৰকী মমাই নল্গা মফম  
অমত্তদা শোকেইদবনি, মতুংদা  
পানবা মৰীদা পাইৰগা লোথোকদবনি
- মৰী পানবা ফেস কোভৰকীদমত্তদি,  
মতম পুন্মত্তা মথাগী মৰী হান্না  
থোকপীযু অমসুং মতুংদা মথক্কী মৰী  
অদু থোকপীযু
- লোথোকপা মতুংদা, খুদত্তা অদোমগী  
খুং অদু অলকোহল 65% যাওবা হেন্দ  
সেনিতাইজৰ নল্গা সাপোন অমসুং  
ঈশিংনা সেকেন্দ 40 হামদোকপীযু
- মদু সাপোন মহি নল্গা খুমহি য়ানবা  
ঈশিং অশৌবদা হকথেংননা থাদবীযু

# অদোমগী য়ুমদা শেঞা ফেস কোভর অদু নুংতিগী কৰল্লা শুগনি অমদি সেনিতাইজ তৌগনি

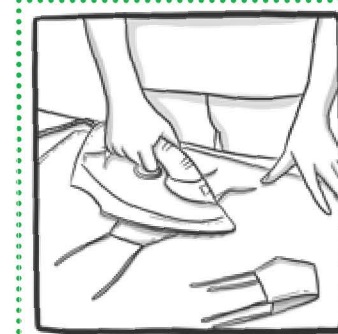
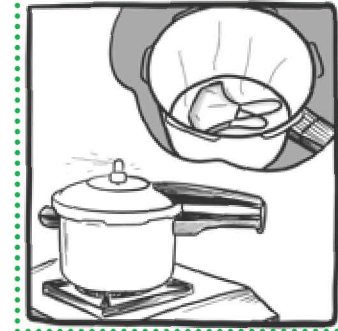
1. ফেস কোভর অদু সাপোন অমসুং লুৰু লুৰু শাবা ঐশিংনা  
নীংথিজনা শুদোকপীয়ু অমসুং নুংশা মঙান্দা য়ামদ্রবদা পুং  
5 কংননবা ফৌদোকপীয়ু।

অদোল্লা নুংশা মঙাল ফংবা ওমদ্রবদি, ওপ্পন 2 ইনবীয়ু:

2. ঐশিং যাওবা প্রেসর কুকেরদা ফেস কোভর অদু হাঙ্গীয়ু অমসুং  
মদু য়ামদ্রবদা মিনিং 10 ফাওবা ফুংপীয়ু অমসুং কংননবা  
ফৌদোকপীয়ু। ঐশিংদা থুম হাঙ্গীগদবনি। প্রেসর কুকের লৈতবা  
মতমদা, অদোল্লা ফেস কোভর অদু ঐশিং অশৌবদা মিনিং  
15 ফুংপীরবসু য়াই।

অদোল্লা প্রেসর কুকের/ঐশিং অশৌবা ফংদ্রবদি, ওপ্পন 3 ইনবীয়ু:

3. ফেস কোভর অদু সাপোল্লা শুদোক-চামথোকপীয়ু অমসুং মিনিং  
মঙা ফাওবা মৈ য়াইবীয়ু। (অদোল্লা কোনয়াই শিজিল্লবসু য়াগনি।)



# অদোমগী তরু-তনানবা ফেস কোভর অদু করপ্লা থমগনি

অদোপ্লা ফেস কোভর অমা শুদোক-চামথোক্লিঙেদা অতোপ্লা অমা শিজিল্লনবা, অদোমগী ফেস কোভর অনি থম্বীগদবনি।



1. প্লাস্টিক খাও অমা হেত্তা যুমদা থম্বীযু



2. মদু সাপোন অমসুং ঈশিংনা  
নীংথিজনা শুদোক-চামথোকপীযু



3. নাকল অনিমক নীংথিজনা কংহনগদবনি



4. অদোমগী অহেনবা তরু-তনানবা  
ফেস কোভর অদু তরু-তনানবা  
ফেস কোভর অদুদা হাপ্পীযু



5. মদু নীংথিজনা খুমজিনবীযু



6. হৌজিক অদোপ্লা নুংতিগী অদোমগী ফেস  
কোভরশিং অদু ওন ওন্দুনা শিজিল্লনবা য়ারে

ইন্দিয়া গৱৰ্ণমেণ্টকী প্ৰিন্সিপল  
সাইণ্টিফিক এডভাইজৰী ওফিসনা  
থাদোৱকপা\_এপ্ৰিল 3, 2020

মুমদা শাবা অমুক হল্লা শিজিল্লবা ফেস কোভৰশিং অসিনা অনাবা মীওইদগী থোৱকপা  
নুংশিংতা যাওবা লোক-তিনগী মৱিকশিং অদু হোনজিনথিবগী খুদোংচাবা অদুখক  
হন্থহল্লি। মথোয়না মপুং ফানা ঙাকথোকপা নত্তে। মুমদা শাবা অমুক হল্লা  
শিজিল্লবা ফেস কোভৰশিং অদু খঙহল্লিবা অসিগুলা নুংতিগী শগদবনি অমদি  
মৈশা ফংহনগদবনি। শুদোক্তনা অমুক হল্লা কৈদৌঙৈদসু শিজিল্লবোইদবনি।  
অদোমগী ফেস কোভৰ অদু কনাগুশ্বগা থক শেয়ৰ তৌবীগনু। সোসিয়েল  
দিস্টেন্সিং শোইদনা ঙাকপীমু।

অদোমগী খুং অদু সাপোলা তোইনা সেকেন্দ 20  
হামদোকপীবা কাওবীৰোইদবনি।

Images from public sources



ফেস কোভৰ উপ্লা অসি মৰু ওইনা মীয়াম তিনবা মফমশিংদা কাল্লে।

Design by Vertiver  
Translation by Spoken Tutorial  
IIT Bombay